

CWS/11/26

**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 13 نوفمبر 2023**

# اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الحادية عشرة

جنيف، من 4 إلى 8 ديسمبر 2023

اقتراح إعداد مسود استبيان استقصائي بشأن تنفيذ معيار الويبو ST.91

*وثيقة من إعداد الهيئة المشرفة على فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد*

## ملخص

1. لقد اعتمدت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير) معيار الويبو ST.91 في دورتها التاسعة. وتقترح الهيئة المشرفة على فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد مسودة استبيان لكي توافق عليه لجنة المعايير من أجل تحقيق فهم أفضل لنطاق تنفيذ هذا المعيار، وأي تنقيحات قد يلزم إدخالها في المستقبل.

## معلومات أساسية

1. أحاطت لجنة المعايير، في دورتها السادسة، علماً بمقترح قدّمه وفد الاتحاد الروسي مفاده بأن اتساع نطاق قبول مكاتب الملكية الفكرية للأنساق ثلاثية الأبعاد من شأنه أن يلبي احتياجات المستخدمين على نحو أفضل، كما أن استخدام الأنساق ثلاثية الأبعاد يمكن أن يتيح أساليب أكثر فعالية في البحث والتحليل المقارن. ونتيجة لذلك، أُنشئت المهمة رقم 61 التي ينصّ وصفها على ما يلي:

*"اقتراح توصيات بشأن النماذج والصور الثلاثية الأبعاد."*

وفي الدورة ذاتها، وافقت لجنة المعايير على إنشاء فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد من أجل تأدية هذه المهمة، وعيّنت وفد الاتحاد الروسي مشرفاً عليها. (انظر(ي) الفقرات 141 إلى 142 من الوثيقة CWS/6/34).

1. واعتمدت لجنة المعايير في دورتها التاسعة معيار الويبو ST.91 بعنوان "توصيات بشأن النماذج والصور الرقمية الثلاثية الأبعاد"، وذلك بهدف تلبية الطلبات الجديدة من مكاتب الملكية الفكرية ومستخدمي الملكية الفكرية وسائر أصحاب المصلحة (انظر(ي) الفقرة 31 من الوثيقة CWS/9/25). ويوصي المعيار بأنساق الملفات ومعالجة الأجسام الثلاثية الأبعاد لتلقي ومعالجة ونشر طلبات الملكية الفكرية التي تحتوي على نماذج ثلاثية الأبعاد أو صور ثلاثية الأبعاد في وثائق البراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية. ويهدف إلى المساعدة على وضع أنساق ثلاثية الأبعاد لتسهيل الإيداعات في مكاتب ملكية فكرية متعددة، وتقليص الوقت اللازم للمعالجة، وتيسير تبادل البيانات بين المكاتب، وتنسيق شروط الإيداع، ووضع مبادئ توجيهية لنشر بيانات الملكية الفكرية التي تحوي عناصر رقمية ثلاثية الأبعاد.
2. وعقب اعتماد معيار الويبو ST.91 في الدورة التاسعة للجنة المعايير، وافقت لجنة المعايير على الوصف المعدّل للمهمة رقم 61، ونصه كالآتي:

"*التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.91، بما في ذلك طرق البحث عن النماذج الثلاثية الأبعاد والصور الثلاثية الأبعاد."*

1. وأحاطت لجنة المعايير علماً في دورتها العاشرة بأن فرقة العمل تعتزم إعداد ومناقشة أساليب البحث والمقارنة فيما يخص الصور ثلاثية الأبعاد تماشياً مع وصف المهمة المحدث. وأحاطت الهيئة المشرفة على فرقة العمل علماً بأن أعضاء فرقة العمل يحتاجون إلى مزيد من الوقت من أجل العمل على أساليب البحث عن العناصر ثلاثية الأبعاد، في ضوء عمليات التحري والدراسات الجارية، فضلاً عن الخبرة الحالية المحدودة لدى العديد من أعضاء فرقة العمل في هذا المجال (انظر(ي) الفقرة 122 من الوثيقة CWS/10/22). وعقب المناقشات التي دارت في فرقة العمل، من المقرر تقديم اقتراح متفق عليه بشأن التحديث المطلوب في الدورات المقبلة للجنة المعايير.

## الاستبيان المقترح

1. ترى فرقة العمل أن معيار الويبو المعتمد ST.91 هو جديد نسبياً، ولذلك لا توجد حاجة إلى تحديثه وتنقيحه بشكل عاجل، باستثناء الملاحظات التحريرية المتفق عليها من قبل أعضاء فرقة العمل.
2. وفي الوقت ذاته، آن الأوان لجمع المعلومات عن مدى استخدام معيار الويبو ST.91 وتنفيذه لدى مكاتب الملكية الفكرية والقطاع والمستخدمين، وإلى أي حد، وبشأن أي حق من حقوق الملكية الفكرية. وعليه، تقدّم فرقة العمل مسودة استبيان على النحو الوارد في مرفق هذه الوثيقة، لكي تنظر فيه اللجنة وتوافق عليه خلال هذه الدورة. والغرض من مسودة الاستبيان هذه هو جمع المعلومات التي يمكن استخدامها بعد ذلك كمبادئ توجيهية من أجل تحديث معيار الويبو ST.91 وتنقيحه في المستقبل. وسيؤدي ذلك أيضاً إلى زيادة بروز هذا المعيار لدى الدول الأعضاء التي قد ترغب في المشاركة في فرقة العمل.
3. وتقترح الهيئة المشرفة على فرقة العمل أيضاً أن تطلب اللجنة من الأمانة إصدار تعميم تدعو فيه أعضاءها ومراقبيها إلى الرد على الاستبيان بمجرد اعتماده في هذه الدورة. وستحلّل فرقة العمل الردود الواردة على الاستقصاء وتبلّغ عن النتائج في الدورة المقبلة للجنة.
4. *إن لجنة المعايير مدعوّة إلى:*
5. *الإحاطة علماً بمضمون هذه الوثيقة؛*
6. *استعراض محتويات مسودة الاستبيان المشار إليها في الفقرتين 6 و7 أعلاه، والواردة في مرفق هذه الوثيقة، والموافقة عليها؛*
7. *والطلب من الأمانة إصدار تعميم تدعو فيه أعضاءها ومراقبيها إلى المشاركة في الاستقصاء، والطلب من فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد الإبلاغ عن نتائج الاستقصاء على النحو المذكور في الفقرة 8 أعلاه.*

‏[يلي ذلك المرفق]